

貿易ニュース鹿児島 2014. 12
KAGOSHIMA TRADE NEWS



Contents

◆INFORMATION	1
◆TRADEINQUIRY (海外引合情報)	7
◆ライブラリー近着図書資料情報	8
◆鹿児島税関支署館内貿易概況(10 月分)	9
◆外国貿易コンテナ(川内港・志布志港)	2 2
◆貿易相談のご案内	2 6

「平成26年度 食品関連産業経営者塾 商談会直前説明会」のご案内

食品関連産業の振興と雇用創出を図るため、海外展開に向けた無料相談会が下記のとおり実施されます。アジアをはじめとする海外向けの商品開発など、新市場へのビジネス展開を検討している県内の食品関連事業者を対象に、大手食品会社の国際事業本部にて海外市場のマーケティング戦略立案・実行等に長年従事し、市場調査、代理店候補発掘、交渉等に精通した独立行政法人中小企業基盤整備機構のシニアアドバイザーの渡辺正恭氏等が個別に対応しますので、ぜひご参加ください。

【開催概要】

日 時：平成26年12月11日（木）13:30～16:30

場 所：鹿屋商工会議所 2F 会議室（鹿屋市新川町600）

定 員：10社程度（先着順 1社1時間程度）

申込方法：参加申込書に必要事項をご記入の上、ファックスでお申し込みください。

参加費：無料

※参加申込書は下記よりダウンロードください。

<http://www.kric.or.jp/wp/wp-content/uploads/7412481865454b0b0fab51e24685ac89.pdf>

お問い合わせ

（公財）かごしま産業支援センター 総務情報課

TEL：099-219-1275 FAX：099-219-1279

E-mail：info@kric.or.jp

ビジネスサポートキャンペーンのご案内

平成26年6月4日に開港5周年を迎えた富士山静岡空港では、鹿児島ー静岡路線における出張等ビジネス利用を促進するため、12月1日（月）から、鹿児島県内企業を対象とした、キャッシュバックキャンペーンが下記の通り実施されます。

【キャンペーン概要】

名称：富士山静岡空港企業サポーターズクラブ「鹿児島県内企業様限定ビジネスサポートキャンペーン」

対象者：富士山静岡空港企業サポーターズクラブ会員の鹿児島県内企業

対象期間：平成26年12月1日（月）～平成27年2月28日（土）

対象要件：富士山静岡空港企業サポーターズクラブ会員の鹿児島県内企業の職員による鹿児島空港発着の富士山静岡空港路線の利用

支援額：1便（片道）について一人当たり5,000円（往復10,000円）

対象路線：鹿児島空港ー富士山静岡空港

航空会社：FDA（フジドリームエアラインズ）

富士山静岡空港利用促進協議会 安本

お問い合わせ

TEL：054-252-8161

「ミャンマー「農業ビジネス」ミッション参加募集のご案内

経済改革・開放が進むミャンマーで、「現地企業との商談会」「農場や市場視察」「農業経営者等との交流会」などを内容とする農業ビジネスミッションを実施し、わが国農業機械・資材の現地市場開拓、および農産物などの調達先の多角化を支援する事業が下記の通り実施されます。

【開催概要】

日時：平成27年2月2日（月）～6日（金）4泊5日

訪問都市：ミャンマー・ヤンゴン、マンダレー

定員：15名 ※全行程へのご参加を原則とします。

参加費：99,140円（諸税・燃油サーチャージ・サービス料等込）

申込締切：12月19日（金）※定員になり次第締め切らせていただきます。

＜形式＞ 現地集合・現地解散

＜ミッション企画＞ ジェトロ

＜旅行企画・実施＞ 株式会社日本旅行

＜募集対象＞

農業分野でのミャンマービジネスを検討中・関心をお持ちの日本企業および海外進出日系企業

※市場開拓：農業機械・資材、種苗、肥料、農薬、農具、その他農業関連製品・サービス分野

※調達先開拓：ミャンマーから野菜・果物などの農産物調達、委託栽培

お問い合わせ

(株)日本旅行公務法人営業部 ジェトロ・ミャンマー農業ビジネスミッション

Tel: 03-5402-6441 Fax: 03-3437-3955

E-mail: business_mission2@nta.co.jp.

香港「外食産業海外進出支援」ミッション参加者募集のご案内

「テスト・マーケティング」「中国・アジア展開の拠点」「グローバル・ブランドイメージ構築」の場である香港に焦点を当て、外食市場の視察、既進出企業のビジネス・リスク対応などの情報収集、外食ビジネスでパートナーとなりうる現地企業とのビジネス・マッチングなどのプログラムを通じ、香港の外食市場進出を検討される企業を支援するミッションを派遣します。

香港外食市場にご関心の皆様、是非、本ミッションにご参加下さい。

【開催概要】

日時：平成27年1月28日（水）～30日（金）2泊3日

場所：香港

主催：ジェトロ

共催：インベスト香港（予定）

定員：30名（最小催行人数10名）

申込締切：12月24日（水曜）

＜形式＞ 現地集合・現地解散

＜添乗員＞ 1人（日本人）

＜募集対象＞

香港において店舗開店及び法人設立を検討中または検討予定の外食企業等

香港に進出済みで、香港での更なる事業展開を検討中の外食産業企業

詳細URL：<http://www.jetro.go.jp/events/item/20141030868/>

お問い合わせ

ジェトロ・サービス産業課（担当：萩原、中村、平野）

Tel: 03-3582-5238 Fax: 03-5572-7044

E-mail: cie@jetro.go.jp

ハラルビジネスセミナーin福岡」開催のご案内

本セミナーでは、ハラル食品市場への参入とムスリムインバウンドの促進を目的として、ハラルに関する専門家の講演、ハラル認証取得事業者からの事例発表、個別相談会を開催します。この機会にぜひご参加ください。

※本セミナーは、農林水産省及び一般財団法人九州地域産業活性化センターの補助で開催されます。

【開催概要】

日時：12月17日（水）13：30～17：00（交流会：17:30～19:00）

場所：ハイアットリージェンシー福岡 ボールルーム（福岡市博多区博多駅東2-14-1）

主催：九州農業成長産業化連携協議会（九州経済産業局・九州農政局・九州経済連合会・九州地域産業活性化センター）、ジェトロ福岡

参加費：無料

定員：150名

交流会：場所：福岡合同庁舎本館地下食堂（福岡市博多区博多駅東2-11-1）

会費：2,000円（当日現金にてお支払い願います）

申込締切：12月12日（金）

お問い合わせ

九州経済産業局産業部農業成長産業化支援室担当：岡山、岡田、河野

TEL：092-482-5540

「台湾国際ホテル・レストラン及びケータリング見本市」出展のご案内

観光業が盛んな台湾では2017年までに47のホテルがニューオープンする予定で、113,000以上（2013年時点）の飲食店を加えると、台湾の巨大マーケットは世界各国から大変注目されています。近年出展規模が急成長している本展は6年目を迎え、更に規模を広げて開催致します。平成27年1月29日まで早期割引価格でご提供できます。是非ご利用ください。

【開催概要】

日時：平成27年6月24日（水）～27日（土）9：00～17：00

※最終日28日（土）：一般公開日 入場料：300台湾ドル（約1,000円）

会場：台北世界貿易センター 第一展示ホール（台北市信義路五段五号）

主催：中華民国対外貿易発展協会（TAITRA）、Chan Chao International Co., Ltd

出展内容：ホテル及びケータリング設備、ベーキング設備、食器類、洗浄関連設備、寝具関連電気装飾及び客室設備

《出展申込方法》

以下出展方法及び出展可能製品一覧をご確認の上、申込フォームを下記までFAXまたはメールでご提出ください。

※詳細は下記をご覧ください。

http://tokyo.taiwantrade.com.tw/event/detail.jsp?id=4288&lang=ja_JP

お問い合わせ

台湾貿易センター東京事務所

TEL：03-3514-4700 FAX：03-3514-4707

E-mail：tokyo@taitra.gr.jp

ASEAN情報マップのご案内

【ASEAN情報マップの掲載情報について】

ASEAN情報マップはASEANの概要と数十年間のASEANの変化を図表で示し、ASEAN事情を鳥瞰していただくことを目的として作成したため、複数の情報源を便宜的に整理して掲載した個所があります。各国際機関・政府統計の手法が異なる、調査対象地域・国の情報・統計等が整っていない等の事情があり、例えば人口や貿易投資額等の数値についても、図表によって異なる数値が掲載されています点、ご注意ください。なお、本資料に掲載された情報利用の採否は、最終的にご利用者の責任と判断によります点、また当センターの提供した情報に関連して、万が一、ご利用者が不利益を被る事態が生じたとしても、当センターは責任を負いかねますこと、ご了承ください。

引用・転載の際は、出所を明記してください。コメント等がありましたら、info_in@asean.or.jpまでご連絡ください。

一括ダウンロードはこちらから↓

<http://www.asean.or.jp/ja/wp-content/uploads/2014/11/87cd103038b45013b8fc84e36a6480bf.pdf>

お問い合わせ

国際機関日本アセアンセンター

TEL : 03-5402-8004 FAX : 03-5402-8005

食品輸出マーケティング・スクール参加者募集のご案内

「輸入する商品に付されているブランドやロゴは、そのまま日本で使用しても問題はないだろうか?」といった輸入ビジネスに関する商標の情報を入手して知財リスクを減らすために、IPDL（特許電子図書館）を活用できることはご存知でしょうか。IPDLとは、登録商標情報などの検索・閲覧についてインターネットを通じだれでも無料で利用することのできるサービスで、INPITという独立行政法人が特許庁と連携して情報を提供しています。

今回は、輸入前の調査に、または思いがけず輸入販売差止めを求める警告を受け取ったときに、このIPDLをどのように活用すればよいかについて、その方法と留意点を専門家に解説頂きます。また、商標法改正のニュースで話題となりました音や色の商標保護についても、その概要と最新情報をお話し頂くことになっておりますので、この機会に是非ご参加ください。

※参加申込みの注意事項

本セミナーは有料セミナー(1,000円)です。参加費は、当日会場受付にてお支払いください。

【開催概要】

日時：平成26年12月12日（金）14：00～16：00

講師：LIL国際特許商標事務所

所長 弁理士 藤田 和子 氏

募集人員：40名（先着順 定員に達し次第締め切ります）

参加費：1,000円

会場：池袋サンシャインシティ・ワールドインポートマートビル6階

ミプロ内会議室

お問い合わせ

（一財）対日貿易投資交流促進協会知財セミナー担当（中村、棚澤）

TEL : 03-3971-6571 / FAX : 03-3590-7585

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
1月9日(金)～1月11日(日) 幕張メッセ	◇TOKYO AUTO SALON 2015 with NAPAC 【自動車(部品)、自動車補修・サービス用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TOKYOAUTO_44767
1月14日(水)～1月16日(金) 東京ビッグサイト	◇第44回 インターネプコン ジャパン ～エレクトロニクス製造・実装技術展～ 【電気・電子】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/NEPCONJAPAN_42308
1月14日(水)～1月16日(金) 東京ビッグサイト	◇第7回 [国際] カーエレクトロニクス技術展～カーエレ JAPAN～ 【自動車、電気・電子】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/CARELEJAPAN_42317
1月21日(水)～1月23日(金) 東京ビッグサイト	◇JFW・インターナショナル・ファッション・フェア (JFW-IFF) 【繊維・衣料、皮革、履物、アクセサリ、子供用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/JFWIFF_44788
1月21日(水)～1月23日(金) パシフィコ横浜	◇第39回日本ショッピングセンター全国大会「SCビジネスフェア2015」 【流通業、フランチャイズビジネス、地域的ビジネス】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SCBusiness_43266
1月21日(水)～1月24日(土) 東京ビッグサイト	◇第26回 国際宝飾展【宝石、貴金属、時計】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/IJT2015_44835
1月28日(水)～1月29日(木) 東京ビッグサイト	◇統合医療展2015(第11回) 【ヘルスケア、福祉・介護・リハビリ用機器・用具】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/IMEC_43148
1月28日(水)～1月30日(金) 東京ビッグサイト	◇nano tech 2015 (第14回国際ナノテクノロジー総合展・技術会議) 【先端技術、新素材】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/nanotech_43161
1月28日(水)～1月30日(金) 東京ビッグサイト	◇ENEX2015 第39回地球環境とエネルギーの調和展/Smart Energy Japan2015 【エネルギー、建設、通信】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ENEXSEJ2015_42564
1月30日(金)～2月1日(日) パシフィコ横浜	◇ジャパン フィッシングショー 2015【趣味、スポーツ】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/JapanFishing_44642

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
1月23日(金)～1月27日(火) フランス / パリ	◇MAISON & OBJET Paris【ギフト用品、手 工芸品、家庭用品、食卓用品】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/MAISON_42669">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MAISON 42669
1月24日(土)～1月28日(水) フランス / リヨン	◇第17回シラ国際外食産業見本市 SIRHA2015 【食・飲料、食品加工、ホテル、レストラン、 ケータリング】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SIRHA2015_38774">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SIRHA2015 38774
1月26日(月)～1月29日(木) アラブ首長国連邦 / ドバイ	◇Arab Health 2015【医療・病院用機器、医 療技術】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/ArabHealth_42755">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ArabHealth 42755
1月28日(水)～1月31日(土) インド / ムンバイ	◇27th Chemtech World Expo 2015【化学、 先端技術、製薬・製剤】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/Chemtech_39782">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/Chemtech 39782
1月28日(水)～2月2日(月) ドイツ / ニュルン ベルク	◇The 66th Spielwarenmesse – leading trade fair for toys and leisure products【玩具、遊戯用具、ゲーム用品、 趣味】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/Spielwarenmesse2015_43878">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/Spielwarenmesse2015 43878
2月1日(日)～2月5日(木) 英国 / バーミンガ ム	◇Spring Fair International 2015【ギフト用 品、家庭用品、アクセサリ】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SpringFair_44867">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SpringFair 44867
2月5日(木)～2月10日(火) インド / ガンディ ナガル	◇PLASTINDIA – 9th International Plastics Exhibition & Conference 【プラスチック、素材類】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/PLASTINDIA_43134">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/PLASTINDIA 43134
2月10日(火)～2月12日(木) 米国 / サンフラン シスコ	◇SPIE Photonics West 2015 Exhibition 【光学、光工学、レーザー技術・機器】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/SPIEPPhotonics_42838">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SPIEPPhotonics 42838
2月10日(火)～2月12日(木) オランダ / アムス テルダム	◇Integrated Systems Europe 2015【電気・ 電子】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/ISE2015_44206">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ISE2015 44206
2月13日(金)～2月17日(火) ドイツ / フランクフ ルト	◇Ambiente 2015【家庭用品、食卓用品、ギ フト用品、家具・インテリア用品】	<a href="http://www.jetro.go.jp/j-
messe/tradefair/Ambiente2015_42758">http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/Ambiente2015 42758

タイ国からの輸出希望企業リスト (2014. 10月分)

No.	会社名	WebPage	商材
1	AVON LACE LTD.,PART.	http://www.avonlace.com	Embroidery, Lace 
2	COCO D COCONUT COMPANY	http://www.cocodenatural.lnwshop.com	Cold Pressed Virgin Coconut Oil, Skincare Products 
3	DECORATIVE PLASTIC CO.,LTD.	http://www.dplast.co.th	PVC(Artificial Leather,Mat,Film,Flooring etc.),PP Spunbounded non woven products
4	HARN PRODUCTS CO.,LTD.	http://www.harnn.com	Body care, Skin care, Spa Products,Interior Fragrance, Organic Herbal Infusion 
5	LUK TAN THONG		Khanom Mo Kaeng (Grilled Castard Pudding)
6	P.SIRI PLASTIC CO.,LTD.	http://www.siriplastic.com	PLASTIC BAGS(SHOPPING, INDUSTRIAL ETC.),PP,HDPE LDPE,LLDPE PLASTIC BAGS 
7	PIONEER INDUSTRIAL CORPORATION LTD.	http://www.pioneer-furniture.com	HANDY DRINKING BOTTLE
8	REVOLIC (THAILAND) CO.,LTD.		Fresh,Frozen and Dehydrated Fruits,Mung Beans
9	ROYI SAL CO.,LTD.	http://www.rovisal.com	Jewelry(gold,silver,fashion,body,crystal)
10	SAMMITR AUTOPART CO.,LTD.	http://en.sammitrauto.com/index.php	Steel Flat Bars
11	Thai Plastic Bags Industries Co.,Ltd.	http://www.tpbi.co.th	Plastic Bag 

情報元:タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご活用ください！！

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H26.10.21～H26.11.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	ジェトロ環境社会配慮ガイドライン	独立行政法人 日本貿易振興機構	2014/10/23
2	TSR情報 No.2511	東京商工リサーチ	2014/10/23
3	日経ビジネス No.1763	日経BP社	2014/10/24
4	2013年 岩手の貿易	岩手県商工労働観光部 日本貿易振興機構(ジェトロ) 盛岡貿易情報センター	2014/10/27
5	TSR情報 No.2512	東京商工リサーチ	2014/10/30
6	海外調査シリーズNo.391 中国データ・ファイル 2014年版	日本貿易振興機構(ジェトロ) 海外調査部 中国北アジア課	2014/10/30
7	日経ビジネス No.1764	日経BP社	2014/11/04
8	AFCフォーラム 11月号	日本政策金融公庫 農林水産事業本部	2014/11/04
9	商工金融金融 2014/10月号	一般財団法人 商工総合研究所	2014/11/04
10	台湾情報誌 交流 vol.883	公益財団法人 交流協会	2014/11/04
11	メキシコの投資環境	株式会社 国際協力銀行	2014/11/06
12	TSR情報 No.2513	東京商工リサーチ	2014/11/06
13	月刊 グローバル経営 No.383	一般社団法人 日本在外企業協会	2014/11/07
14	日経ビジネス No.1765	日経BP社	2014/11/07
15	ジェトロセンサー 12月号	日本貿易振興機構	2014/11/13
16	インド・ビジネスは南部から 知られざる南インドの魅力	JETRO	2014/11/13
17	TSR情報 No.2514	東京商工リサーチ	2014/11/13
18	日経ビジネス No.1766	日経BP社	2014/11/14
19	アジア研 ワールド・トレンド 12月号	アジア経済研究所	2014/11/20
20	TSR情報 No.2515	東京商工リサーチ	2014/11/20
21	財界九州 12月号	財界九州社	2014/11/20

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 26 年 10 月分

輸出

前年同月比(+23.5%)大幅増

輸入

前年同月比(▲21.5%)大幅減

輸出

「パルプ及び古紙」（前年同月比78.8%）、「紙類及び同製品」（同63.3%）などが減少したものの
「金属鉱及びびくず」（同2.6倍）、「ゴム製品」（同126.8%）、「木材及びコルク」（同199.0%）などが増加したこと
により、総額では、24億25百万円(同123.5%)と2ヵ月連続の増加となった。

輸入

「金属製品」（前年同月比187.2%）、「木製品及びコルク製品（除家具）」（同141.0%）などが増加したものの
「原油及び粗油」（同77.5%）、「穀物及び同調製品」（同79.6%）、「飼料」（同65.3%）などが減少したことによ
り、総額では、1,043億84百万円(同78.5%)と3ヵ月連続の減少となった。

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	24億25百万円	123.5 %	2ヵ月連続の増加
輸 入 額	1,043億84百万円	78.5 %	3ヵ月連続の減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	6億57百万円	126.8 %	27.1 %	アメリカ、ロシア、ドイツ
パルプ及び古紙	2億76百万円	78.8 %	11.4 %	中国、韓国、台湾
金属鉱及びびくず	2億67百万円	2.6 倍	11.0 %	中国、韓国、ベルギー
木材及びコルク	2億59百万円	199.0 %	10.7 %	中国、台湾、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億84百万円	97.6 %	7.6 %	タイ、台湾、香港

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)149.6%（数量）121.3%
（輸入額：573億98百万円、数量：102万kℓ）である。

輸入

参照：付表－4ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	858億74百万円 124万kℓ	77.5 % 78.1 %	82.3 %	KSA、UAE、インドネシア、イラク クウェート、コロンビア、カタール
穀物及び同調製品	71億71百万円	79.6 %	6.9 %	アメリカ、アルゼンチン、オーストラリア
(とうもろこし)	51億30百万円	85.3 %	(4.9 %)	アメリカ、ブラジル、南アフリカ
(大麦及びはだか麦)	8億39百万円	71.5 %	(0.8 %)	オーストラリア、ルーマニア、ロシア
(こうりゃん(飼料用))	7億82百万円	86.4 %	(0.7 %)	アルゼンチン、アメリカ
飼料	32億52百万円	65.3 %	3.1 %	中国、アメリカ、ペルー
生ゴム	12億23百万円	68.6 %	1.2 %	インドネシア、タイ、韓国

【飼料】には、『魚の粉及びミール』11億21百万円』や、『植物性油かす』10億67百万円』が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 億 7 1 百万円	10.7 倍	3 ヶ月ぶりの増加
輸 入 額	9 0 4 億 5 3 百万円	77.5 %	3 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	2億64百万円	全 増	97.2 %	中国、韓国
非金属鉱物製品	3百万円	60.2 %	1.0 %	台湾
プラスチック	2百万円	17.8 %	0.9 %	中国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	858億74百万円 124万kl	77.5 % 78.1 %	94.9 %	K S A、U A E、インドネシア、イラク クウェート、コロンビア、カタール
穀物及び同調製品	24億46百万円	69.0 %	2.7 %	アメリカ、オーストラリア、アルゼンチン
天然ガス及び製造ガス	8億47百万円	83.1 %	0.9 %	インドネシア、韓国
飼料	5億45百万円	55.6 %	0.6 %	中国、ブラジル、アメリカ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこしー18億3百万円』や、『大麦及びびはだか麦ー3億38百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かすー5億43百万円』が含まれる。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	6 1 百万円	192.5 %	8 ヶ月ぶりの増加
輸 入 額	1 億 6 3 百万円	107.9 %	5 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
一般機械	38百万円	3.5 倍	62.0 %	アメリカ、オーストラリア
再輸出品	17百万円	全 増	27.2 %	中国、韓国
電気機器	3百万円	3.4 倍	5.5 %	アメリカ

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	1億49百万円	114.4 %	91.5 %	カナダ
輸送用機器	7百万円	68.9 %	4.5 %	アメリカ

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 4 億 9 0 百万円	109.1 %	5 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 1 4 億 3 8 百万円	82.5 %	2 ヶ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	6億48百万円	125.6 %	43.5 %	アメリカ、ロシア、ドイツ
木材及びコルク	2億29百万円	176.0 %	15.4 %	中国、台湾、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億84百万円	97.6 %	12.4 %	タイ、台湾、香港

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	47億24百万円	86.5 %	41.3 %	アメリカ、ブラジル、アルゼンチン
飼料	23億90百万円	64.5 %	20.9 %	アメリカ、中国、ペルー
生ゴム	12億23百万円	68.6 %	10.7 %	インドネシア、タイ、韓国

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－33億27百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－5億77百万円』が含まれる。

【飼料】には、『魚の粉及びミール－8億53百万円』や、『植物性油かす－5億12百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 1 8 百万円	80.4 %	4 ヶ月連続の減少
輸 入 額	2 0 億 5 3 百万円	131.0 %	2 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	2億53百万円	78.3 %	60.5 %	中国、韓国
紙類及び同製品	41百万円	63.9 %	9.8 %	台湾、マレーシア、韓国
魚介類及び同調製品	31百万円	18.3 倍	7.5 %	南アフリカ

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	9億15百万円	140.9 %	44.6 %	ベトナム、アメリカ、インドネシア
飼料	3億18百万円	108.9 %	15.5 %	ペルー、タイ、ベトナム
金属製品	2億63百万円	17.5 倍	12.8 %	韓国、中国、フィリピン

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 8 5 百万円	9.0 倍	9 ヲ月連続の増加
輸 入 額	2 億 7 7 百万円	46.3 %	3 ヲ月ぶりの減少

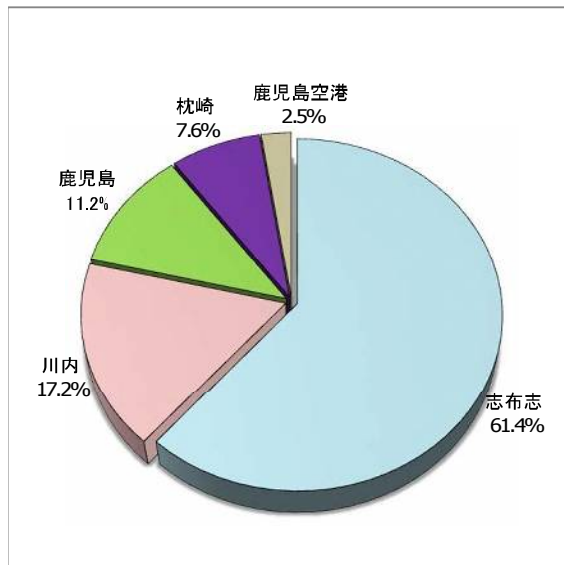
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	1億18百万円	5.8 倍	63.8 %	タイ、マレーシア
一般機械	36百万円	全 増	19.4 %	台湾

輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

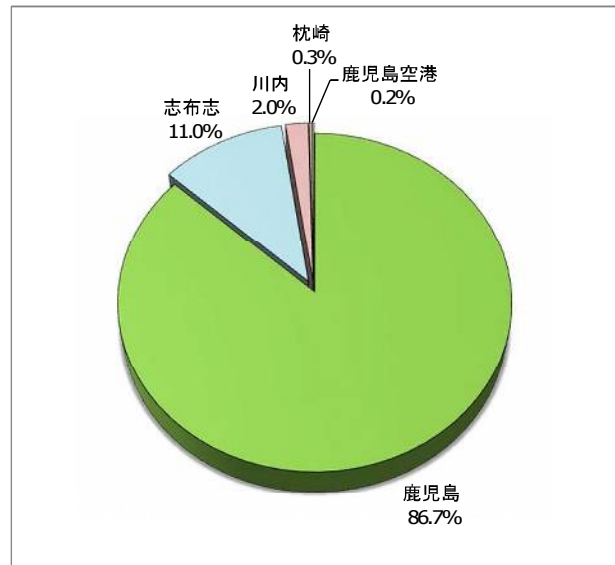
品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	2億77百万円	46.4 %	100.0 %	インドネシア、中国、韓国
-	-	-	-	-

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 10月分

2 4 億 2 5 百万円



輸入額 10月分

1,0 4 3 億 8 4 百万円

平成 26 年 11 月 25 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 2 6 年 1 0 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	10月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	2,425	123.5%	4.2%	46,447	103.6%	11.0%
輸 入	104,384	78.5%	77.7%	1,387,849	100.3%	82.0%
入(△)出超	△ 101,959	-	-	△ 1,341,402	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	10月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	57,265	194.5%	421,152	103.0%
輸 入	134,405	84.8%	1,691,654	100.7%
入(△)出超	△ 77,140	-	△ 1,270,502	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先： 鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 全国分の貿易概況は、以下ホームページで御覧になれます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

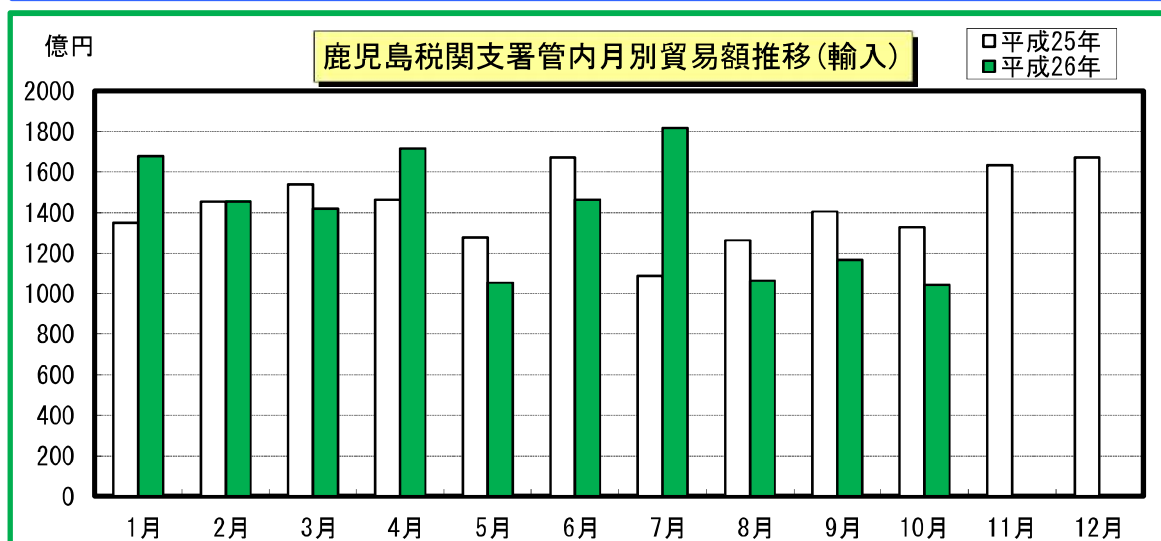
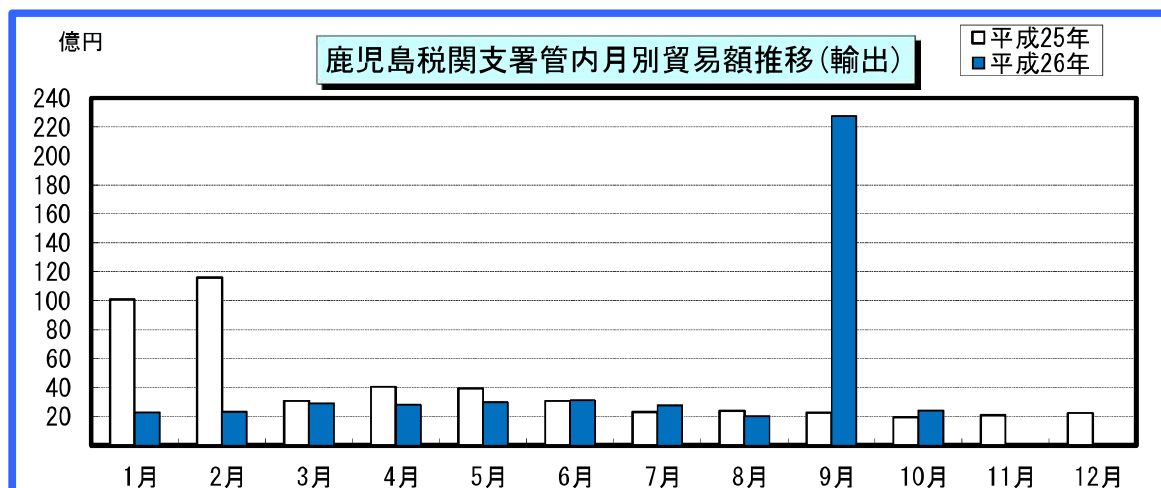
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区分	輸 出			輸 入		
	平成26年	平成25年	前年同月比	平成26年	平成25年	前年同月比
1月	2,287	10,097	22.7%	167,905	135,117	124.3%
2月	2,351	11,597	20.3%	145,471	145,315	100.1%
3月	2,920	3,081	94.8%	141,983	153,926	92.2%
4月	2,815	4,061	69.3%	171,644	146,491	117.2%
5月	2,969	3,947	75.2%	105,401	127,774	82.5%
6月	3,128	3,092	101.2%	146,327	167,232	87.5%
7月	2,789	2,328	119.8%	181,769	108,608	167.4%
8月	2,020	2,391	84.5%	106,297	126,376	84.1%
9月	22,743	2,256	10.1倍	116,668	140,578	83.0%
10月	2,425	1,964	123.5%	104,384	132,895	78.5%
11月		2,057			163,378	
12月		2,232			167,307	
累計	46,447	49,102	103.6%	1,387,849	1,714,996	100.3%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成２６年１０月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					１月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			2,425,315		123.5%	100.0%		46,447,150		103.6%
食料品及び動物			182,173		2.9倍	7.5%		1,529,960		108.6%
肉類及び同調製品	MT	96	12,237	5.3倍	72.1%	0.5%	610	156,188	100.8%	80.2%
魚介類及び同調製品	MT	1,120	161,356	7.7倍	4.4倍	6.7%	7,359	1,229,575	2.4倍	137.9%
魚介類（生鮮）	MT	1,119	155,479	7.7倍	4.2倍	6.4%	7,336	1,195,098	2.4倍	138.4%
食料に適さない原材料			1,060,831		131.7%	43.7%		8,493,644		91.5%
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,064	184,462	79.6%	97.6%	7.6%	9,531	1,765,288	86.0%	92.1%
木材及びコルク			258,881		199.0%	10.7%		1,981,051		2.1倍
木材			258,183		199.5%	10.6%		1,974,958		2.1倍
パルプ及び古紙	MT	6,829	275,786	85.4%	78.8%	11.4%	68,982	2,802,216	111.2%	108.9%
粗鉱物	MT	4,067	72,699	23.0倍	10.5倍	3.0%	13,306	267,047	101.8%	107.0%
金属鉱及びくず	MT	4,180	266,705	4.2倍	2.6倍	11.0%	28,244	1,486,062	51.2%	49.8%
（鉄鋼のくず）	MT	3,785	150,946	5.9倍	3.4倍	6.2%	26,665	1,195,142	51.4%	54.7%
化学製品			150,068		91.3%	6.2%		1,420,424		134.2%
元素及び化合物			99,315		80.3%	4.1%		950,505		188.0%
無機化合物	MT	343	99,315	110.6%	80.3%	4.1%	3,060	950,505	181.1%	188.0%
肥料	MT	526	11,427	2.5倍	178.4%	0.5%	3,230	62,034	51.0%	96.8%
プラスチック	MT	563	35,273	79.0%	105.7%	1.5%	5,890	269,230	70.4%	74.1%
原料別製品			768,571		113.4%	31.7%		9,832,005		109.6%
ゴム製品	MT	1,424	656,975	111.3%	126.8%	27.1%	20,639	8,772,789	118.4%	114.6%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,404,284	645,852	110.9%	126.5%	26.6%	20,417,029	8,647,582	118.2%	114.4%
紙類及び同製品	MT	1,216	92,417	62.6%	63.3%	3.8%	9,387	721,549	63.5%	66.8%
紙及び板紙	MT	1,216	92,417	62.6%	63.3%	3.8%	9,387	721,549	63.5%	66.9%
機械類及び輸送用機器			176,055		83.6%	7.3%		3,535,745		90.6%
一般機械			87,057		64.5%	3.6%		1,566,687		94.1%
原動機	KG	63,890	37,054	158.3%	7.3倍	1.5%	531,530	159,771	92.8%	114.5%
電気機器			70,133		184.5%	2.9%		1,121,875		63.8%
輸送用機器			18,865		50.1%	0.8%		847,183		176.3%
自動車の部分品	KG	88,662	14,104	148.1%	43.8%	0.6%	1,298,847	282,453	155.8%	161.0%
雑製品			20,523		2.6倍	0.8%		137,057		2.1倍
その他の雑製品			13,173		168.2%	0.5%		129,482		2.1倍
特殊取扱品			57,124		185.4%	2.4%		21,357,760		106.8%
再輸出品			57,124		185.4%	2.4%		21,357,760		106.8%

（注） 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成26年10月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			104,384,334		78.5%	100.0%		1,387,848,651		100.3%
食料品及び動物			11,290,130		74.6%	10.8%		130,547,447		93.4%
魚介類及び同調製品	MT	2,089	532,819	53.6%	70.5%	0.5%	23,708	6,279,577	110.7%	107.1%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,965,161	462,327	51.8%	67.0%	0.4%	23,306,716	6,048,796	111.1%	108.7%
穀物及び同調製品	MT	266,518	7,170,531	87.3%	79.6%	6.9%	2,554,040	69,908,004	95.1%	81.3%
小麦及びメスリン	MT	13,233	402,557	41.8%	45.4%	0.4%	100,015	3,207,740	52.4%	53.2%
大麦及びはだか麦	MT	27,338	839,450	73.3%	71.5%	0.8%	202,825	5,982,576	91.9%	83.7%
とうもろこし	MT	194,377	5,130,193	95.5%	85.3%	4.9%	1,981,169	52,127,325	110.8%	90.3%
こうりゃん（飼料用）	MT	31,012	781,721	97.5%	86.4%	0.7%	228,279	6,140,635	50.9%	47.6%
飼料	MT	52,695	3,252,170	52.5%	65.3%	3.1%	900,713	49,471,264	103.7%	112.2%
植物性油かす	MT	16,936	1,066,632	32.5%	37.7%	1.0%	485,693	28,569,963	105.6%	116.3%
魚の粉及びミール	MT	6,662	1,121,376	132.0%	158.1%	1.1%	46,752	7,109,302	119.4%	119.2%
食料に適さない原材料			1,446,286		72.8%	1.4%		14,752,783		89.6%
生ゴム	MT	6,053	1,223,454	78.6%	68.6%	1.2%	57,467	12,102,837	102.2%	81.9%
天然ゴム	MT	4,537	874,970	73.4%	58.5%	0.8%	44,705	9,334,667	97.5%	75.1%
合成ゴム	MT	1,516	348,484	99.6%	121.2%	0.3%	12,582	2,741,639	123.1%	117.9%
鉱物性燃料			86,787,480		77.6%	83.1%		1,195,776,699		100.3%
石油及び同製品			85,926,768		77.5%	82.3%		1,185,761,872		100.2%
原油及び粗油	KL	1,236,580	85,873,835	78.1%	77.5%	82.3%	16,619,395	1,185,174,090	93.2%	100.2%
天然ガス及び製造ガス	MT	8,998	859,423	89.8%	81.6%	0.8%	104,081	9,993,975	102.3%	106.7%
石油ガス類	MT	8,998	859,423	89.8%	81.6%	0.8%	104,081	9,993,975	102.3%	106.7%
化学製品			1,007,787		94.3%	1.0%		10,976,759		103.4%
元素及び化合物			510,898		71.0%	0.5%		6,545,029		102.7%
無機化合物	MT	4,155	399,327	79.6%	83.6%	0.4%	40,939	3,878,308	105.3%	107.9%
肥料	MT	3,818	213,448	3.5倍	3.9倍	0.2%	22,420	1,151,426	112.8%	114.2%
原料別製品			2,641,596		146.5%	2.5%		19,624,982		119.9%
木製品及びコルク製品（除家具）			972,919		141.0%	0.9%		7,512,262		109.9%
バルブウッド等	MT	40,428	833,892	125.4%	150.3%	0.8%	326,481	6,192,582	103.4%	109.6%
織物用糸及び繊維製品			224,015		88.6%	0.2%		2,056,423		112.1%
非金属鉱物製品			452,933		123.3%	0.4%		4,220,908		169.3%
ガラス及び同製品			434,903		131.9%	0.4%		4,010,461		178.7%
金属製品			757,701		187.2%	0.7%		4,355,536		111.6%
鉄鋼製構造物及び同建設機材	MT	797	263,781	7.1倍	17.7倍	0.3%	3,269	906,670	103.4%	104.8%
機械類及び輸送用機器			884,459		134.7%	0.8%		13,239,835		2.3倍
一般機械			206,280		7.5倍	0.2%		977,136		53.9%
電気機器			648,082		108.1%	0.6%		10,612,821		2.9倍
半導体等電子部品			492,228		126.5%	0.5%		8,310,762		2.9倍

(注) 殆ど全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

〔付表〕4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成26年10月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	2,425,315	123.5%	100.0%	46,447,150	103.6%	100.0%
アジア	1,634,421	132.6%	67.4%	35,549,687	106.8%	76.5%
大韓民国	353,771	168.5%	14.6%	3,125,567	82.5%	6.7%
中華人民共和国	548,881	99.3%	22.6%	25,637,014	4.8倍	55.2%
台湾	302,916	174.9%	12.5%	1,548,570	8.2%	3.3%
モンゴル	-	-	-	205,929	全増	0.4%
香港	37,083	52.7%	1.5%	383,737	44.5%	0.8%
ベトナム	9,311	14.2%	0.4%	300,283	39.8%	0.6%
タイ	247,024	3.2倍	10.2%	2,941,296	133.5%	6.3%
シンガポール	22,079	66.9%	0.9%	110,475	22.7%	0.2%
マレーシア	19,657	129.3%	0.8%	538,109	2.2倍	1.2%
フィリピン	23,048	155.8%	1.0%	294,284	119.5%	0.6%
インドネシア	2,748	20.4%	0.1%	248,013	142.4%	0.5%
カンボジア	61,535	94.5倍	2.5%	166,780	99.0%	0.4%
ミャンマー	5,670	88.5%	0.2%	36,316	5.7倍	0.1%
モルディブ	698	53.4%	0.0%	9,009	114.4%	0.0%
大洋州	19,718	82.0%	0.8%	837,854	107.6%	1.8%
オーストラリア	18,380	76.4%	0.8%	705,330	103.5%	1.5%
パプアニューギニア	930	全増	0.0%	61,487	全増	0.1%
キリバス	-	-	-	28,619	123.4%	0.1%
ミクロネシア	408	全増	0.0%	34,232	46.0%	0.1%
北米	494,589	115.1%	20.4%	5,469,572	93.2%	11.8%
アメリカ合衆国	494,589	115.1%	20.4%	5,465,471	125.0%	11.8%
中南米	34,581	96.4%	1.4%	271,686	120.5%	0.6%
メキシコ	34,581	98.6%	1.4%	224,821	128.8%	0.5%
パナマ	-	全減	-	33,948	75.3%	0.1%
西欧	50,299	70.2%	2.1%	1,150,466	95.2%	2.5%
英国	-	-	-	22,508	9.2%	0.0%
ベルギー	2,931	10.0%	0.1%	78,964	17.4%	0.2%
フランス	5,136	全増	0.2%	18,794	全増	0.0%
ドイツ	42,232	100.0%	1.7%	959,464	2.1倍	2.1%
スペイン	-	-	-	58,428	106.6%	0.1%
中東欧・ロシア等	154,227	94.5%	6.4%	2,929,595	94.0%	6.3%
ロシア	60,048	152.5%	2.5%	1,997,554	76.6%	4.3%
ハンガリー	94,179	76.1%	3.9%	932,041	183.4%	2.0%
中東	6,200	136.4%	0.3%	68,755	137.3%	0.1%
アラブ首長国連邦	6,200	136.4%	0.3%	68,755	137.3%	0.1%
アフリカ	31,280	18.3倍	1.3%	169,535	57.7%	0.4%
エジプト	-	-	-	6,199	全増	0.0%
トーゴ	-	-	-	69,092	全増	0.1%
南アフリカ共和国	31,280	18.3倍	1.3%	92,919	2.3倍	0.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成26年10月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	104,384,334	78.5%	100.0%	1,387,848,651	100.3%	100.0%
アジア	16,496,537	97.7%	15.8%	173,596,793	92.6%	12.5%
大韓民国	967,644	129.0%	0.9%	8,402,681	117.3%	0.6%
中華人民共和国	3,985,525	162.6%	3.8%	49,286,684	151.3%	3.6%
台湾	173,697	38.5%	0.2%	3,751,073	154.8%	0.3%
ベトナム	768,709	192.7%	0.7%	8,990,035	36.2%	0.6%
タイ	653,990	142.0%	0.6%	6,017,332	112.5%	0.4%
シンガポール	83,733	4.5倍	0.1%	512,539	2.2倍	0.0%
マレーシア	142,624	12.3倍	0.1%	368,082	4.2倍	0.0%
フィリピン	238,581	81.1%	0.2%	1,994,404	107.6%	0.1%
インドネシア	9,395,245	82.7%	9.0%	91,643,669	86.4%	6.6%
カンボジア	21,263	全増	0.0%	28,817	全増	0.0%
ミャンマー	13,670	全増	0.0%	39,190	47.3%	0.0%
インド	46,346	9.4%	0.0%	2,292,474	36.1%	0.2%
パキスタン	5,510	全増	0.0%	34,486	2.4倍	0.0%
大洋州	870,596	80.5%	0.8%	10,834,784	66.0%	0.8%
オーストラリア	843,081	82.9%	0.8%	9,420,051	59.0%	0.7%
ニュージーランド	27,515	43.1%	0.0%	497,059	115.2%	0.0%
マーシャル	-	-	-	917,136	全増	0.1%
北米	5,647,829	137.5%	5.4%	64,880,708	149.8%	4.7%
カナダ	167,022	50.9%	0.2%	3,789,085	105.4%	0.3%
アメリカ合衆国	5,480,807	145.0%	5.3%	61,091,623	153.8%	4.4%
中南米	8,132,137	125.8%	7.8%	27,594,842	58.9%	2.0%
メキシコ	20,782	35.5倍	0.0%	123,615	48.4%	0.0%
コロンビア	5,917,215	全増	5.7%	9,622,441	全増	0.7%
ペルー	518,107	2.1倍	0.5%	3,396,484	171.2%	0.2%
ボリビア	6,282	30.7%	0.0%	52,303	59.9%	0.0%
チリ	55,620	60.4%	0.1%	1,656,490	101.5%	0.1%
ブラジル	823,992	47.8%	0.8%	4,759,737	31.9%	0.3%
アルゼンチン	782,543	23.0%	0.7%	4,566,511	18.1%	0.3%
西欧	134,732	94.4%	0.1%	4,239,339	2.2倍	0.3%
スウェーデン	8,036	178.4%	0.0%	57,295	76.6%	0.0%
デンマーク	42,652	全増	0.0%	212,115	3.6倍	0.0%
オランダ	8,276	73.6%	0.0%	101,659	95.9%	0.0%
フランス	12,850	75.5%	0.0%	206,028	140.1%	0.0%
ドイツ	1,770	25.8%	0.0%	2,356,033	17.7倍	0.2%
スペイン	2,735	全増	0.0%	15,281	5.1倍	0.0%
フィンランド	31,499	全増	0.0%	370,523	2.2倍	0.0%
トルコ	24,926	2.3倍	0.0%	223,191	3.2倍	0.0%
中東欧・ロシア等	371,961	1.4%	0.4%	136,142,804	126.1%	9.8%
ロシア	20,275	0.1%	0.0%	128,651,734	125.3%	9.3%
ルーマニア	351,153	全増	0.3%	351,153	6.3倍	0.0%
中東	72,432,685	98.3%	69.4%	888,970,922	100.5%	64.1%
イラク	6,705,533	全増	6.4%	57,086,914	68.0%	4.1%
サウジアラビア	41,429,679	169.6%	39.7%	370,976,515	125.4%	26.7%
クウェート	6,487,188	23.8%	6.2%	112,814,031	64.9%	8.1%
カタール	5,159,728	130.1%	4.9%	47,957,685	37.2%	3.5%
オマーン	4,949,439	53.2%	4.7%	73,967,829	2.5倍	5.3%
アラブ首長国連邦	7,701,118	87.9%	7.4%	225,976,384	139.2%	16.3%
アフリカ	297,857	6.9%	0.3%	81,577,861	84.7%	5.9%
ガボン	-	全減	-	80,742,728	88.1%	5.8%
モーリシャス	10,962	全増	0.0%	87,872	169.3%	0.0%
南アフリカ共和国	286,895	23.9倍	0.3%	741,172	16.3%	0.1%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表]6

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			271,364		10.7倍	100.0%	総額			90,452,580		77.5%	100.0%
	食料に適さない原材料			263,774		全増	97.2%	食料品及び動物			3,256,175		69.4%	3.6%
	金属鉱及びくず	MT	4,169	263,774	全増	全増	97.2%	肉類及び同調製品	MT	148	55,760	174.1%	199.7%	0.1%
	(鉄鋼のくず)	MT	3,785	150,946	全増	全増	55.6%	豚・いのししの肉(生鮮・冷凍)	MT	72	37,735	全増	全増	0.0%
	化学製品			4,600		30.5%	1.7%	鶏肉(生鮮・冷凍)	MT	76	18,025	3.3倍	3.9倍	0.0%
	元素及び化合物			2,292		107.8%	0.8%	魚介類及び同調製品	MT	301	210,184	95.0%	162.5%	0.2%
	無機化合物	MT	5	2,292	50.0%	107.8%	0.8%	魚介類(生鮮・冷凍)	KG	176,561	139,692	81.2%	2.2倍	0.2%
	プラスチック	MT	36	2,308	12.4%	17.8%	0.9%	魚介類の調製品	MT	125	70,492	125.0%	106.6%	0.1%
	ポリスチレン	KG	3,410	244	全増	全増	0.1%	穀物及び同調製品	MT	89,352	2,445,509	79.9%	69.0%	2.7%
	原料別製品			2,690		49.1%	1.0%	小麦及びメスリン	MT	3,260	98,764	23.0%	24.4%	0.1%
	非金属鉱物製品			2,690		60.2%	1.0%	大麦及びはだか麦	MT	11,298	338,264	74.8%	64.8%	0.4%
	機械類及び輸送用機器			300		全増	0.1%	とうもろこし	MT	66,196	1,803,322	96.4%	81.9%	2.0%
	電気機器			300		全増	0.1%	こうりゃん(飼料用)	MT	8,598	205,159	66.6%	52.6%	0.2%
	電気計測機器			300		全増	0.1%	飼料	MT	8,526	544,722	42.8%	55.6%	0.6%
								植物油かす	MT	8,510	542,903	55.2%	64.5%	0.6%
								食料に適さない原材料			47,766		3.2倍	0.1%
								粗鉱物	MT	1,470	15,573	90.8%	105.7%	0.0%
								粗鉱物(除りん鉱石)	MT	1,470	15,573	90.8%	105.7%	0.0%
								その他の動植物性原材料			32,193		全増	0.0%
								動物性原材料	MT	165	32,193	全増	全増	0.0%
								鉱物性燃料			86,774,232		77.6%	95.9%
								石油及び同調製品			85,926,768		77.5%	95.0%
								原油及び粗油	KL	1,236,580	85,873,835	78.1%	77.5%	94.9%
								石油製品			52,933		85.5%	0.1%
								天然ガス及び製造ガス	MT	8,953	847,464	90.5%	83.1%	0.9%
								石油ガス類	MT	8,953	847,464	90.5%	83.1%	0.9%
								化学製品			206,636		5.6倍	0.2%
								元素及び化合物			56,387		153.7%	0.1%
								無機化合物	MT	479	56,387	159.7%	153.7%	0.1%
								肥料	MT	2,548	149,527	全増	全増	0.2%
								原料別製品			92,038		21.3倍	0.1%
								鉄鋼	MT	1,558	86,071	全増	全増	0.1%
								鉄鋼の棒・形鋼及び線	MT	1,558	86,071	全増	全増	0.1%
								特殊取扱品			75,215		55.1%	0.1%
								再輸入品			75,215		55.1%	0.1%
鹿児島空港出張所	総額			61,083		192.5%	100.0%	総額			163,202		107.9%	100.0%
	食料品及び動物			1,779		12.9%	2.9%	食料品及び動物			149,353		114.4%	91.5%
	魚介類及び同調製品	MT	1	1,779	100.0%	51.6%	2.9%	生きた動物	NO	192	149,353	112.3%	114.4%	91.5%
	魚介類(生鮮)	MT	1	1,779	100.0%	51.6%	2.9%	馬	NO	192	149,353	112.3%	114.4%	91.5%
	化学製品			976		120.5%	1.6%	原料別製品			2,901		全増	1.8%
	精油・香料及び化粧品類	MT	0	976	-	120.5%	1.6%	ゴム製品	MT	0	2,901	全増	全増	1.8%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	0	976	-	120.5%	1.6%	機械類及び輸送用機器			9,304		52.0%	5.7%
	原料別製品			448		8.3%	0.7%	電気機器			1,891		74.5%	1.2%
	織物用糸及び繊維製品			448		全増	0.7%	電気計測機器			1,891		3.0倍	1.2%
	繊維二次製品(除衣類)			448		全増	0.7%	輸送用機器			7,413		68.9%	4.5%
	機械類及び輸送用機器			41,236		3.5倍	67.5%	自動車の部分品	KG	260	408	全増	全増	0.2%
	一般機械			37,853		3.5倍	62.0%	航空機類	MT	0	7,005	-	65.1%	4.3%
	電気機器			3,383		3.4倍	5.5%	雑製品			1,644		160.4%	1.0%
	家電機器			3,383		3.4倍	5.5%	精密機器類			1,644		全増	1.0%
	特殊取扱品			16,644		全増	27.2%	科学光学機器			1,644		全増	1.0%
	再輸出品			16,644		全増	27.2%							

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入					
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比
志布志出張所	総額			1,490,021	109.1%	100.0%	総額			11,438,382	82.5%	100.0%
	食料品及び動物			20,723	156.8%	1.4%	食料品及び動物			7,229,300	77.5%	63.2%
	魚介類及び同調製品	MT	28	10,631	4.7倍 135.0%	0.7%	穀物及び同調製品	MT	177,148	4,723,965	91.6%	86.5%
	飲料及びたばこ			9,970	6.7倍	0.7%	小麦及びメシリン	MT	9,973	303,793	57.1%	62.9%
	飲料	KL	32	9,970	94.1% 6.7倍	0.7%	大麦及びはだか麦	MT	16,040	501,186	72.4%	76.8%
	食料に適さない原材料			509,279	129.3%	34.2%	とうもろこし	MT	128,181	3,326,871	95.1%	87.3%
	原皮及び毛皮（木仕上）	MT	1,064	184,462	79.6% 97.6%	12.4%	こりやん（飼料用）	MT	22,414	576,562	118.6%	112.1%
	木材及びコルク			228,977	176.0%	15.4%	飼料	MT	40,960	2,389,658	53.5%	64.5%
	木材			228,977	177.0%	15.4%	植物性油かす	MT	8,245	512,198	22.5%	25.9%
	パルプ及び古紙	MT	1,261	22,916	79.9% 84.1%	1.5%	魚の粉及びミール	MT	5,059	853,094	165.8%	184.1%
	粗鉱物	MT	4,037	72,069	22.8倍 10.4倍	4.8%	食料に適さない原材料			1,311,635	69.0%	11.5%
	化学製品			124,431	89.8%	8.4%	生ゴム	MT	6,053	1,223,454	78.6%	68.6%
	元素及び化合物			97,023	79.8%	6.5%	天然ゴム	MT	4,537	874,970	73.4%	58.5%
	無機化合物	MT	338	97,023	112.7% 79.8%	6.5%	合成ゴム	MT	1,516	348,484	99.6%	121.2%
	肥料	MT	477	11,207	2.3倍 174.9%	0.8%	化学製品			716,057	79.8%	6.3%
	プラスチック	MT	252	16,201	94.4% 154.0%	1.1%	元素及び化合物			449,593	68.6%	3.9%
	原料別製品			712,021	118.9%	47.8%	有機化合物			106,653	49.4%	0.9%
	ゴム製品	MT	1,387	648,009	110.9% 125.6%	43.5%	無機化合物	MT	3,676	342,940	74.8%	78.0%
	ゴム加工材料	MT	20	11,123	142.9% 144.1%	0.7%	プラスチック	MT	638	127,939	140.8%	157.0%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,366,841	636,886	110.5% 125.3%	42.7%	原料別製品			1,323,086	128.6%	11.6%
	紙類及び同製品	MT	627	51,504	56.9% 62.9%	3.5%	織物用糸及び繊維製品			205,296	87.3%	1.8%
	紙及び板紙	MT	627	51,504	56.9% 62.9%	3.5%	非金属鉱物製品			437,165	149.4%	3.8%
	機械類及び輸送用機器			59,944	33.1%	4.0%	ガラス及び同製品			434,903	153.9%	3.8%
	一般機械			10,056	8.4%	0.7%	鉄鋼	MT	1,059	110,974	2.6倍 2.8倍	1.0%
	原動機	KG	62,730	9,561	155.4% 189.3%	0.6%	金属製品			488,340	126.7%	4.3%
	電気機器			31,023	134.1%	2.1%	機械類及び輸送用機器			688,626	128.9%	6.0%
	輸送用機器			18,865	50.1%	1.3%	一般機械			203,039	11.9倍 11.9倍	1.8%
	自動車の部分品	KG	88,662	14,104	148.1% 43.8%	0.9%	原動機	MT	120	102,741	全増 全増	0.9%
	雑製品			13,173	168.2%	0.9%	電気機器			473,234	92.9%	4.1%
	その他の雑製品			13,173	168.2%	0.9%	電気回路等の機器	KG	72,065	123,821	179.4%	185.7%
	特殊取扱品			40,480	131.4%	2.7%	半導体等電子部品			349,413	111.2%	3.1%
	再輸出品			40,480	131.4%	2.7%	雑製品			131,114	103.1%	1.1%
							その他の雑製品			87,597	113.1%	0.8%
川内出張所	総額			418,310	80.4%	100.0%	総額			2,053,033	131.0%	100.0%
	食料品及び動物			41,597	3.9倍	9.9%	食料品及び動物			378,165	97.0%	18.4%
	肉類及び同調製品	MT	70	9,057	6.4倍 5.5倍	2.2%	飼料	MT	3,209	317,790	83.6%	108.9%
	魚介類及び同調製品	MT	257	31,280	14.3倍 18.3倍	7.5%	魚の粉及びミール	MT	1,603	268,282	80.3%	109.2%
	魚介類（生鮮）	MT	257	31,280	14.3倍 18.3倍	7.5%	食料に適さない原材料			86,885	120.8%	4.2%
	食料に適さない原材料			287,148	69.7%	68.6%	粗鉱物	MT	1,463	56,332	2.9倍 3.3倍	2.7%
	木料及びコルク			29,904	全増	7.1%	粗鉱物（除りん鉱石）	MT	1,463	56,332	2.9倍 3.3倍	2.7%
	木材			29,206	全増	7.0%	化学製品			85,094	63.2%	4.1%
	パルプ及び古紙	MT	5,568	252,870	86.7% 78.3%	60.5%	その他の化学製品	MT	558	40,149	54.5%	50.0%
	化学製品			16,984	172.1%	4.1%	原料別製品			1,223,571	159.0%	59.6%
	プラスチック	MT	275	16,764	176.3% 169.9%	4.0%	木製品及びコルク製品（除家具）			914,963	140.9%	44.6%
	ポリエチレン	MT	79	7,154	149.1% 2.2倍	1.7%	パルプウッド等	MT	40,407	832,144	125.3%	150.0%
	原料別製品			50,431	74.4%	12.1%	建築用木工品及び木製建具	KG	304,341	78,938	84.1%	87.3%
	ゴム製品	MT	37	8,966	127.6% 3.9倍	2.1%	金属製品			263,394	17.5倍 17.5倍	12.8%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	37,443	8,966	129.1% 3.9倍	2.1%	鉄鋼製構造物及び同建設機材	MT	623	221,907	全増 全増	10.8%
枕崎出張所	紙類及び同製品	MT	589	40,913	70.2% 63.9%	9.8%	機械類及び輸送用機器			186,529	178.7%	9.1%
	紙及び板紙	MT	589	40,913	70.2% 63.9%	9.8%	電気機器			172,957	197.6%	8.4%
	機械類及び輸送用機器			22,150	124.9%	5.3%	半導体等電子部品			142,815	190.7%	7.0%
	電気機器			18,894	136.3%	4.5%	雑製品			70,094	119.8%	3.4%
	総額			184,537	9.0倍	100.0%	総額			277,137	46.3%	100.0%
	食料品及び動物			118,074	5.8倍	64.0%	食料品及び動物			277,137	46.4%	100.0%
枕崎出張所	魚介類及び同調製品	MT	834	117,666	7.3倍 5.8倍	63.8%	魚介類及び同調製品	MT	1,655	277,137	47.8%	46.4%
	魚介類（生鮮）	MT	834	117,666	7.3倍 5.8倍	63.8%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,654,820	277,137	47.8%	46.4%
	機械類及び輸送用機器			52,425	全増	28.4%						
	一般機械			35,892	全増	19.4%						
	原動機	KG	1,160	27,493	全増 全増	14.9%						

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成26年10月分]

単位：隻

区分		23年	24年	25年	平成26年			
					10月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	158	140	109	18	163.6%	130	136.8%
	外国籍	207	261	227	13	86.7%	206	110.2%
	計	365	401	336	31	119.2%	336	119.1%
喜入港	日本籍	32	31	31	1	50.0%	20	76.9%
	外国籍	196	196	178	13	100.0%	145	101.4%
	計	228	227	209	14	93.3%	165	97.6%
志布志港	日本籍	4	—	—	1	全増	2	全増
	外国籍	550	632	689	56	91.8%	576	100.2%
	計	554	632	689	57	93.4%	578	100.5%
川内港	日本籍	—	1	—	—	—	—	—
	外国籍	160	209	181	16	88.9%	160	106.7%
	計	160	210	181	16	88.9%	160	106.7%
枕崎港	日本籍	4	5	11	—	全減	1	10.0%
	外国籍	19	20	14	—	全減	13	100.0%
	計	23	25	25	—	全減	14	60.9%
計	日本籍	198	177	151	20	142.9%	153	116.8%
	外国籍	1,132	1,318	1,289	98	89.9%	1,100	103.0%
	計	1,330	1,495	1,440	118	95.9%	1,253	104.5%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成26年10月分]

単位：機

区分		23年	24年	25年	平成26年			
					10月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		323	457	495	54	120.0%	518	129.5%

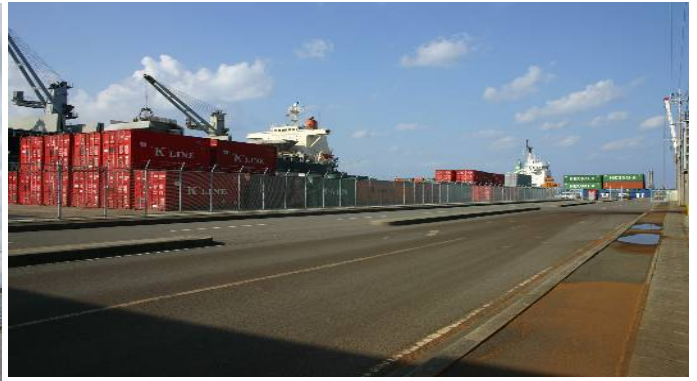
[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

2 航路週 3 便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

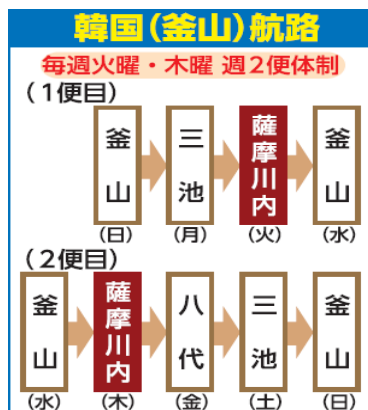
1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路の2航路週3便の国際コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。（神原汽船株式会社による中国（上海航路）については現在休止中です。）

また、平成25年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江ー薩摩川内水引』が開通し、平成26年度中には、『鹿児島ー薩摩川内水引』間が全線開通することから、薩摩川内港との交通アクセスが更に充実します。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

<平成26年12月現在>



韓国



《船社》

【興亜海運株式会社】(韓国)
HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD.

《日本総代理店》

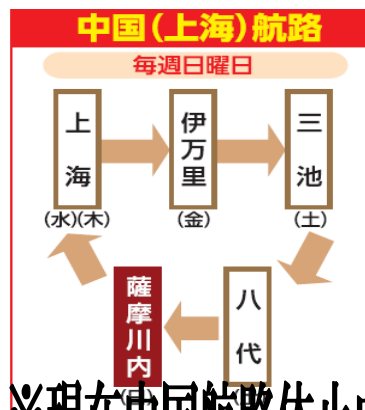
【三栄海運株式会社】
SANEI SHIPPING CO.,LTD.

《東京本社》

東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンライズビル2F
TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605

《釜山航路代理店》乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



※現在中国航路休止中



《船社》

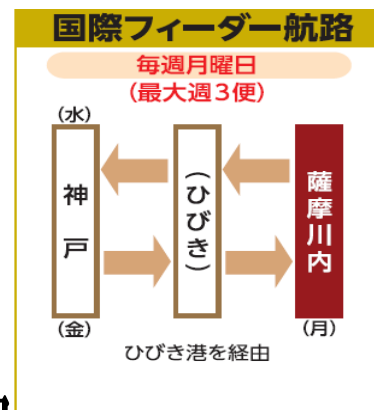
【神原汽船株式会社】(中国)
KAMBARA KISEN CO.,LTD.

《本社》

広島県福山市沼隈長常石1083
TEL:084-987-1500 FAX:084-987-2729

《上海航路代理店》乙仲業務・通関業務

【中越物産株式会社 九州流通事業所】
〒899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町字松原360-21
TEL(0996) 26-3335 FAX(0996) 26-3310



神戸



《船社》

【OOCL(オリエントオーバーシーコンテナライン) (神戸)】
ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD.
JAPAN BRANCH

《東京本社》

東京都品川区大崎一丁目11-2ゲートシティ大崎イーストタワー8階
TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405

《国内運航》

【井本商運株式会社】
IMOTO LINES CO.,LTD.

《国際フィーダー航路代理店》乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万5千円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>50万円</u>
継続利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. リーファーコンセンートの口数について

440V:15口

5. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

6. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載(24トン)する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会 (薩摩川内市国際交流センター内)

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111 (内線 4391、4392) FAX 0996-20-5570

111

1. 志布志港の概要

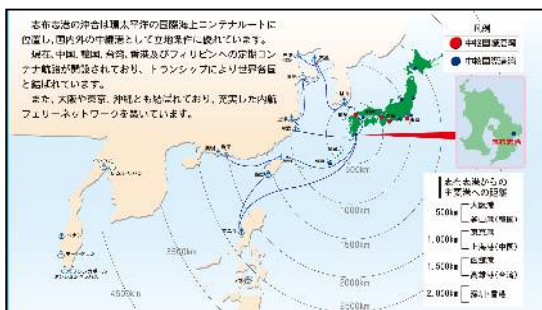
志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、このような背景から、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港の沖合いは、環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、香港、中国、韓国、フィリピンとの間に4航路週10便体制で就航しており、このほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L＝280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファークンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、C I Q機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1／2減免。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。
 - 輸出貨物：1万円／TEU。1荷主の年間助成限度額は、1千万円。
 - 輸入貨物：5千円／TEU。1荷主の年間助成限度額は、5百万円。
 - (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円／本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。
- ※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路（週1便）、台湾・フィリピン航路（週1便）、韓国航路（週6便）、中国航路（週3便）の計4航路週11便があり、国内定期航路についても、東京大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ（以下URL）をご覧ください。

鹿児島県ホームページ（定期航路のご案内）

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局（鹿児島県土木部港湾空港課内）

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料
無料!!

貿 易 相 談 の ご 案 内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館 6 階)
 - 相談料：無 料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL : 0 9 9 - 2 5 1 - 8 4 8 4



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	所属
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株)代表取締役社長
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株)空港営業所長
通関	與賀田 隆	日本通運(株)志布志支店長
通関	梅木 洋一郎	(株)共進組外航部通関課次長
金融	梅 允中	(株)鹿児島銀行国際ビジネス推進室長
金融	上園 祐二	(株)南日本銀行営業統括部支店支援室WIN-WINネット推進グループ主幹

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：108社（平成26年4月1日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 20名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/index.j.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料の IBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります。）
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

☆翻訳基本料金

（（ 基準翻訳料金表 ））				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	英語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)	韓国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)	中国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥5,500～	¥6,500～ (400字/1頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)



＊＊この他、通訳業務も行っています＊＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL：099-227-5173 FAX：099-227-2767

《メーリングリストのお知らせ》

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。

MLとは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です。

貿易協会からは、貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しているほか、参加企業・団体からのイベントなどの情報発信も行われています。

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡ください。

